



Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
7100 Szekszárd, Rákóczi Str. 69-71.
levelezési cím: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.

Iktatószám: IV/B/87-5/2018.

JEGYZŐKÖNYV

Amely készült **2018. április 24-én (kedden) 15 órakor** a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének az Ifjúsági Cserkészházban (Szekszárd, Hrabovszki u. 10.) megtartott rendes **nyilvános** üléséről.

Jelen vannak:

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök,
Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes,
Heinek Ottó képviselő-testületi tag,

Tanácskozási joggal megjelent:

dr. Ludas Gabriella jogi referens (jegyzői megbízott)
Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző
Dr. Horváth Annamária oktatási referens
Simon Attiláné, a Wunderland Óvoda intézményvezetője
Patkós Istvánné, a Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

Meghívott:

Misli Zsolt elnök - Sternlein Egyesület

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megállapítja, hogy a Képviselő-testület 3 tagja jelen van, a Képviselő-testület határozatképes. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat ülését 15 órakor megnyitja.

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Tisztelettel köszönti a megjelenteket. Elmondja, hogy a jegyzőkönyv-hitelesítő a Képviselő-testület korábbi határozata alapján Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes.

Az elnök javaslatot tesz a napirendi pontok tárgyalásának sorrendjére.

Az elnök szavazásra teszi fel a napirend elfogadására vonatkozó javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi napirendet állapította meg:

NAPIREND

1. napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

2. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi kulturális alapjához benyújtott pályázatok elbírálása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: dr. Ludas Gabriella jogi referens

3. napirendi pont:

A Wunderland Óvoda Pedagógiai Programjának módosítása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Simon Attiláné intézményvezető

4. napirendi pont:

A Wunderland Óvoda továbbképzési programjának jóváhagyása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Simon Attiláné intézményvezető

5. napirendi pont:

„Vállalkozási szerződés „Wunderland Kindergarten a Német Nemzetiségi Önkormányzat Óvodájának udvari betonfelület (sportpálya) felújítási és terasz kivitelezési munkák” megvalósításához szükséges kivitelezési feladatok ellátására” tárgyában kiírt közbeszerzési értékhatár alatti meghívásos pályázati eljárás eredménye

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: dr. Ludas Gabriella jogi referens

6. napirendi pont:

„Vállalkozási szerződés „Wunderland Kindergarten a Német Nemzetiségi Önkormányzat Óvodájában öltözőszekrények elkészítése és térelválasztó szekrények felújítási munkáinak” megvalósításához szükséges feladatok ellátására” tárgyában kiírt közbeszerzési értékhatár alatti meghívásos pályázati eljárás eredménye

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: dr. Ludas Gabriella jogi referens

7. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének végrehajtása (zárszámadás)

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Szántóné Karl Rita pénzügyi és költségvetési ügyintéző
Patkós Istvánné Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

8. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Szántóné Karl Rita pénzügyi és költségvetési ügyintéző
Patkós Istvánné Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

9. napirendi pont:

A 2017/2018. nevelési év értékelésének szempontjai

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

10. napirendi pont:

„Pädagoge des Jahres” – „Év Pedagógusa Szekszárd” díj adományozásának előkészítése

(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes

11. napirendi pont:

Egyebek

1. napirendi pont

Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Április 3-7-ig Tauberbischofsheimben járt Krémer Györggyel, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata Szekszárdi Regionális Irodájának vezetőjével. Itt a megyei önkormányzat vezetőjével a közös, részint Szekszárdot is érintő feladataikat beszéltek meg.

Az április 8-i országgyűlési választás a magyarországi németek szempontjából kiemelkedő jelentőségű nap volt. A választáson az Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat listája sikeresen szerepelt. A korábbi sikeres regisztrációra feliratkozottak több, mint 80%-a adta le a szavazatát, melynek eredményeképpen a német nemzetiségi lista mandátumhoz jutott. A listavezető, Ritter Imre, aki idáig kisebbségi szószólóként képviselte a népcsoport érdekeit a

Parlamentben, az elkövetkezendő periódusban teljes mandátumot szerzett. Ezzel az Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat egyik stratégiai célkitűzése teljesült.

Április 10-én megnyitotta a szekszárdi Vármegyeházán a „Duna menti svábok a mai Dél-Kelet Európában” című fotókiállítást. Köszönetet mond a Levéltárnak.

Április 17-én Pécsen a szekszárdi Till Jánosné babakiállítását nyitotta meg. Ragyogó ötletnek tartja, kedvet is kapott egy hasonló kezdeményezéshez Szekszárdon. Ennek a helyszíne és időpontja kialakítás alatt van.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A Képviselő-testület - határozathozatal nélkül - tudomásul vette a beszámolót.

2. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi kulturális alapjához benyújtott pályázatok elbírálása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: dr. Ludas Gabriella jogi referens

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Ismerteti az előterjesztést. A pályázat benyújtási határideje április 13-e volt. Öt darab érvényes pályázat érkezett.

Köszönti a Sternlein Egyesület megjelent képviselőjét.

Misli Zsolt elnök, Sternlein Egyesület: A szervezetük egy Wunderland Óvodai csoportból nőtte ki magát. Nyolc éve tartják együtt a csoportot, a gyerekek együtt táboroznak Orfűn, ugyan öt iskolába járnak, de közös ballagást szerveznek nekik. Minden évben tartanak német nemzetiségi rendezvényeket. Idén ellátogatnak a szeptemberben Villányban megrendezésre kerülő IV. Sváb Zenei Hétvégére, illetve nemzetiségi táncházi esték megtartását tervezik.

Heinek Ottó képviselő-testületi tag: Az egyesületet mikor jegyezték be?

Misli Zsolt elnök, Sternlein Egyesület: A szervezetük bejegyzett egyesületként 1998. óta létezik, de több átalakuláson mentek keresztül. Korábban a sváb zene volt a mérvadó, a gyerekek harmonikázni tanultak. Miután ezt abbahagyták, újabb tartalmat adtak az egyesületüknek, kb. nyolc évvel ezelőtt.

Heinek Ottó képviselő-testületi tag: Az EMET nemzetiségi programjaira pályáztak?

Misli Zsolt elnök, Sternlein Egyesület: Nem. Korábban próbálkoztak, de nem jártak sikerrel. A Goethe Intézettől viszont kaptak célzott támogatást bizonyos feladatok elvégzésére. Az egyesület a szabadidejéből áldoz a programok szervezésére, ezért nem mindent tudnak vállalni, éppen ezért terjeszkedni sem akarnak, ezért meglepetés volt számukra, amikor tavaly és 2016-ban az Olvasás Éjszakáján már több, mint százan csatlakoztak a Béla téri rendezvényükhöz.

Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes: Nemzetiségi tartalmat milyen módon adnak a programjaiknak? Ezt a Villányi Sváb Zenei hétvége testesíti meg?

Misli Zsolt elnök, Sternlein Egyesület: Ezt a programot nagyon megkedvelték, mert sok egyesület képviselteti magát és számos fellépő van, a program vége pedig mindig egy közös szórakozás. A gyerekek ezért is szeretnék most polkát tanulni, amiből elindították a német nemzetiségi táncházi esték kezdeményezést.

Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes: Keveset tudnak a Sternlein Egyesületről, nincsenek a látótérben, de egy támogatásról kell döntést hoznia a képviselő-testületnek, ezért fontos, hogy megismerjék a német nemzetiségi kultúra terén kifejtett tevékenységüket.

Misli Zsolt elnök, Sternlein Egyesület: Szeretnek a háttérben meghúzódni, mert sokszor hallani, hogy egyesületekhez csapódnak olyanok is, akik miatt a szerveződés elveszti a lényegét. Ezt szeretnék elkerülni.

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: A beérkezett pályázatok szabályosak, a kiírási kritériumoknak megfelelnek?

dr. Ludas Gabriella jogi referens: Igen, a pályázatok a kiírásnak megfelelően kerültek benyújtásra.

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Javaslatot tesz az egyes civil szervezetek támogatási összegére, továbbá javasolja, hogy a 2018. évi költségvetésének Kulturális Alapjából fel nem használt 900 ezer forint ne kerüljön átcsoportosításra.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
25/2018. (IV.24.) határozata
a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat kulturális alapjához benyújtott
pályázatok elbírálásáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének Kulturális Alapja terhére az alábbi pályázatokat részesíti támogatásban:

Ifjúsági Fúvószenekari Alapítvány	400.000 forint
Garay János Gimnázium Centenárium Alapítvány	200.000 forint
Szekszárdi Német Nemzetiségi Tűzoltó Fúvószenekar Egyesület	400.000 forint

„Mondschein” Szekszárdi Német Nemzetiségi Kórus Egyesület 400.000 forint
Sternlein Egyesület 200.000 forint

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

2. felkéri Szekszárd Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalát a támogatási szerződések elkészítésére és a támogatási összegek átutalására;

Határidő: 2018. május 31.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

dr. Molnár Kata jegyző

3. úgy határoz, hogy a 2018. évi költségvetésének Kulturális Alapjából fel nem használt 900 ezer forintot nem csoportosítja át.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

dr. Molnár Kata jegyző

3. napirendi pont:

A Wunderland Óvoda Pedagógiai Programjának módosítása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Simon Attiláné intézményvezető

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Felkéri az Óvodavezetőt, hogy ismertesse az előterjesztést.

Simon Attiláné intézményvezető: Régen nyúltak a programhoz. A kiegészítés oka, hogy a kiemelt figyelmet igénylő gyermekek nevelése, különösen a tehetséggondozás kerül előtérbe, illetve Bázisintézményként beemelték az óvoda innovációit, jó gyakorlatát.

A programot a nevelőtestület is tárgyalta, az óvodaszék és a szülői munkaközösség pedig véleményezte. A fenntartó egyetértése abban az esetben szükséges, amennyiben a módosítás többletkötelezettséget jelent a fenntartóra nézve. Esetükben erről nincs szó.

Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes: Nagyon alaposan kidolgozott programról van szó, mivel részletezték azokat az óvodapedagógusi feladatokat, amelyek a tehetséggondozásnál, a beilleszkedési, tanulási, magatartási nehézségekkel küzdőknél, a kiemelt nevelésű, illetve a hátrányos és halmozottan hátrányos helyzetű gyermekeknél előállnak.

Simon Attiláné intézményvezető: Amikor működési engedélyt kérte, a pedagógiai programjukat egy pécsi szakértő is véleményezte, és nagyon rendben találta, mivel nem terjengős, a lényeg van benne. Az alapok adottak, amint kicsit mindig módosítanak.

Az alapító okiratot ennek megfelelően is módosítani kell.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
26/2018. (IV.24.) határozata
a Wunderland Óvoda Pedagógiai Programjának módosításáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Wunderland Óvoda Pedagógiai Programjának módosítását az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal és formában elfogadja.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

4. napirendi pont:

A Wunderland Óvoda továbbképzési programjának jóváhagyása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Simon Attiláné intézményvezető

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Ismerteti az előterjesztést.

Simon Attiláné intézményvezető: A pedagógus hétvégekénti 120 órás továbbképzési kötelezettsége fennáll, ehhez képest az intézmény öt évre készít továbbképzési programot, amibe folyamatosan kapcsolódnak be az újonnan belépett dolgozók. Ezen felül évente egy beiskolázási tervet is készítenek, amely a következő nevelési év tervezett továbbképzéseit tartalmazza. Megjegyzi, hogy egyre nehezebb megtervezni, mi lesz a következő évben. A továbbképzési programot teljesíthetőnek találja, de most külön összefoglalást azért nem készített, mert minden évben az évi végi értékelésben külön fejezet szól a továbbképzés teljesítéséről.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 3 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
27/2018. (IV.24.) határozata
a Wunderland Óvoda továbbképzési programjának jóváhagyásáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete – a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83. § (2) bekezdés g) pontjában, továbbá a pedagógus-továbbképzésről, a pedagógus-szakvizsgáról, valamint a továbbképzésben résztvevők juttatásairól és kedvezményeiről szóló 277/1997. (XII. 22.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján – jóváhagyja a Wunderland Óvoda 2018-2023. évekre vonatkozó továbbképzési programját.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

5. napirendi pont:

„Vállalkozási szerződés „Wunderland Kindergarten a Német Nemzetiségi Önkormányzat Óvodájának udvari betonfelület (sportpálya) felújítási és terasz kivitelezési munkák” megvalósításához szükséges kivitelezési feladatok ellátására” tárgyában kiírt közbeszerzési értékhatár alatti meghívásos pályázati eljárás eredménye

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: dr. Ludas Gabriella jogi referens

Tóttős Gábor képviselő-testületi tag 15 óra 35 perckor megérkezik az ülésre. Az ülésen képviselő-testület 4 tagja jelen van.

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Ismerteti az előterjesztést. Az idei év a beruházások, felújítások éve. A Wunderland Óvodában egyrészt az udvari sportpályát újítják fel. Ennek során gumiőrleményes felülettel látják el, ezzel teszik alkalmassá sportolásra, táncolásra és rendezvények megtartására. Az ajánlati felhívás szerint a felújítás elvégzésének ideje 2018. június 1-től 2018. augusztus 31-ig tart. A nyári szünet időszaka július 9-28. Az EMMI-től a sportpálya és a teraszok felújítására, illetve a gyermekbútorzat cseréjére összesen 10 400 ezer forint támogatást kapott a nemzetiségi önkormányzat. A két projekt teljes összege a támogatási összeget meghaladja, ezért a nemzetiségi önkormányzatnak a tartalékaihoz hozzá kell nyúlnia. Úgy gondolja, hogy amit lehet, azt 2018 nyarán el kell végezni, nem szeretné elaprózni a teendőket, és ebben egyetértett a képviselő-testület. Megjegyzi, hogy Szekszárd Város április 26-i közgyűlésén napirendként szerepel a nemzetiségi önkormányzat tulajdonosi hozzájárulás-kérése a beruházásokhoz, mivel az Óvoda, mint ingatlan Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának tulajdonában áll.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
28/2018. (IV.24.) határozata
Wunderland Kindergarten udvari betonfelület (sportpálya) felújítási és terasz kivitelezési
munkák megvalósítására vonatkozó beszerzési eljárásról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. megállapítja, hogy a „Vállalkozási szerződés „Wunderland Kindergarten a Német Nemzetiségi Önkormányzat Óvodájának udvari betonfelület (sportpálya) felújítási és terasz kivitelezési munkák” megvalósításához szükséges kivitelezési feladatok ellátására” tárgyú közbeszerzési értékhatár alatti meghívásos pályázati eljárás során a legkedvezőbb ajánlatot az SZ+C STÚDIÓ Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (7100 Szekszárd, Tartsay utca 30.) nyújtotta be;

**Határidő: 2018. április 24.
Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök**

2. felhívja a Polgármesteri Hivatalt, hogy tájékoztassa az ajánlattevőket az eljárás eredményéről;

**Határidő: 2018. május 2.
Felelős: dr. Molnár Kata jegyző**

3. felhívja az Elnököt az 1. pont szerinti ajánlattevővel kötendő szerződés aláírására.

**Határidő: 2018. június 15.
Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály**

6. napirendi pont:

„Vállalkozási szerződés „Wunderland Kindergarten a Német Nemzetiségi Önkormányzat Óvodájában öltözőszekrények elkészítése és térelválasztó szekrények felújítási munkáinak” megvalósításához szükséges feladatok ellátására” tárgyában kiírt közbeszerzési értékhatár alatti meghívásos pályázati eljárás eredménye

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: dr. Ludas Gabriella jogi referens

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Ismerteti az előterjesztést. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2005-ben vette át a Wunderland Óvodát azzal a bútorzattal, ami jelenleg is használatban van. Ez az első bútorzata az Óvodának. Egy kicsit már elhasználódtak a bútorok, illetve kaptak olyan jelzéseket, hogy bizonyos vonatkozásban már balesetveszélyesek, ezért

úgy gondolták, hogy az öltöző és térelválasztó szekrényeket ki kell cserélniük. Erre kiírták a pályázatot. Itt azonban respektálni kellett azt az igényt is, amit az Óvoda vezetősége jelzett, hogy ne csak az ár legyen a döntő, hanem nézzék meg, mit vesznek. Kidolgozásra került egy értékelési rendszer, mellyel a Bíráló Bizottság tagjai vannak tisztában, ezért kéri, ismertessék, hogyan zajlott a bírálat.

Simon Attiláné intézményvezető: Sokat készültek, megnézték az összes létező gyártót, ennek alapján alakították ki az elképzeléseiket. A helyszíni bejárásán részt vettek a vállalkozók, tehát mindenkinek lehetősége volt tájékozódni, megmérni, megtervezni a bútort. Az értékeléskor fontosnak tartották, hogy ne csak az ár döntsön, hanem a tartósság, valamint a használhatóság, esztétikai kialakítás is hangsúlyos legyen. A Bíráló Bizottságban rajta kívül Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes, Häfner Adél óvodavezető-helyettes, valamint Patkós Istvánné gazdasági vezető vett részt. Megpróbálták négyen az ajánlatok és a látványterv alapján azt kiválasztani, ami a legtartósabbnak tűnik és esztétikailag is megfelelő, továbbá figyelemmel voltak arra is, melyik vállalkozónál tükröződött, amit a helyszíni bejárásakor megbeszéltek. Például a beépített szekrényeket kicsit átszabatták, de ez a kérésük csak egyetlen ajánlatban jelent meg. A súlyozási számokat Dési Ildikó közbeszerzési referens számolta ki. A látványterv sokat nyomott a pontozásánál, így Miklós József vállalkozó ajánlatát tartották egyöntetűen a legmegfelelőbbnek. Kicsit drágább, de minden igényüket figyelembe vette (például kihúzható lábrács az öltözőszekrényeknél).

Dr. Józsan-Jilling Mihály elnök: A két projekt együtt 17 495 192 forintba kerül. Erre van 10 400 ezer forint támogatásuk, a fennmaradó 7 095 192 forintot a nemzeti önkormányzatnak kell biztosítania.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
29/2018. (IV.24.) határozata**

***Wunderland Kindergarten öltözőszekrények elkészítése és térelválasztó szekrények
felújítási munkáinak megvalósítására vonatkozó beszerzési eljárásról***

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. megállapítja, hogy a „Vállalkozási szerződés „Wunderland Kindergarten a Német Nemzetiségi Önkormányzat Óvodájában öltözőszekrények elkészítése és térelválasztó szekrények felújítási munkáinak” megvalósításához szükséges feladatok ellátására” tárgyú közbeszerzési értékhatár alatti meghívásos pályázati eljárás során összességében legelőnyösebb ajánlatot a Bíráló Bizottság szakmai értékelése alapján Miklós József vállalkozó (7181 Tevel, Petőfi u. 118.) nyújtotta be;

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

2. felhívja a Polgármesteri Hivatalt, hogy tájékoztassa az ajánlattevőket az eljárás eredményéről;

Határidő: 2018. május 2.

Felelős: dr. Molnár Kata jegyző

3. felhívja az Elnököt az 1. pont szerinti ajánlattevővel kötendő szerződés aláírására.

Határidő: 2018. június 15.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály

7. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének végrehajtása (zárszámadás)

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Szántóné Karl Rita pénzügyi és költségvetési ügyintéző
Patkós Istvánné Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: A bevételi főösszegük 2017-ben 273 029 ezer forint volt, a kiadási főösszegük pedig 241 172 ezer forint volt. Utána jön egy másik szám az Önkormányzatnál: bevételi főösszeg 256 774 ezer forint, kiadási főösszeg 229 270 ezer forint. Mi a különbség oka?

Szántóné Karl Rita pénzügyi és költségvetési ügyintéző: A 273 029 ezer forintban benne van az Óvoda saját bevétele is.

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Az Óvoda főösszege 237 837 ezer forint, a kiadási főösszeg 233 483 ezer forint.

Fontosnak tartja, hogy nincs hitelállományuk.

Az Óvodának 4.354 ezer forint költségvetési maradványa képződött. Ezt a gyakorlat szerint a Nemzetiségi Önkormányzat, mint fenntartó elvonja az intézménytől, majd feladattal terhelve visszaadja az Óvodának. A javaslata, hogy a pénzmaradványt osszák két részre: 2 millió forintot biztosítana a bútorok cseréjére, 2.354 ezer forintot pedig német nemzetiségi pedagógiai, szakmai programok finanszírozására. Erről előzetesen egyeztetett az Óvodavezetővel, és arra jutottak, hogy jó motiváló tényező lenne, ha a munkatárs, akit a intézményvezető megbíz egy feladattal, tudná, hogy az elvégzett feladat után juttatásban fog részesülni. Ezáltal egy kicsit náluk lenne a felelősség abban a tekintetben, hogyan költik el ésszerűen a rendelkezésükre bocsátott összeget.

Simon Attiláné intézményvezető: Megjegyzi, hogy az Óvoda „Bázisintézményi” címe kiadásokkal jár az intézménynek. A programokkal kapcsolatban vannak többletkiadásaik.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
30/2018. (IV.24.) határozata
a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének
végrehajtásáról**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1)-(3) bekezdése alapján, figyelemmel az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásai alapján elfogadja a 2017. évi költségvetés végrehajtásáról szóló előterjesztést.

I. A költségvetési határozat hatálya

A költségvetési határozat hatálya a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatra, a Képviselő-testületre és az általa irányított költségvetési szervre, valamint a munkaszervezetre terjed ki.

II. A költségvetés bevételei és kiadásai

1. A Képviselő-testület a Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének

- a) bevételi főösszegét 273 029 ezer Ft-ban,
- b) kiadási főösszegét 241 172 ezer Ft-ban

állapítja meg.

2. Képviselő-testület a költségvetési egyenleg

- a) működési célú összegét: 37 824 ezer Ft-ban,
- b) felhalmozási célú összegét: -5 967 ezer Ft-ban

állapítja meg.

III. A Képviselő-testület elfogadja a határozat I., I.A. és I.B mérleg, 1-16. sz. mellékleteit.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

8. napirendi pont:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Szántóné Karl Rita pénzügyi és költségvetési ügyintéző

Patkós Istvánné Wunderland Óvoda gazdasági vezetője

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Ismerteti az előterjesztést.

Kiemeli, hogy az Önkormányzat működéséért terembérletet fizetnek a Szekszárdi Német Nemzetiségi Egyesületnek, melynek összege idén 3 090 ezer forintról 3 500 ezer forintra emelkedett.

A kulturális pályázat vonatkozásában maradványa lett az Önkormányzatnak. Arra kéri a képviselő-testületet, gondolják át, jövőre hogyan írják ki a pályázatot. A megmaradt pénz most marad a kulturális rovatban.

Kiadást jelent a Tolna Megyei Német Önkormányzat felé fizetendő éves szövetségi tagdíj. Ennek összege 25 ezer forint.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

31/2018. (IV.24.) határozata

a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosításáról

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdése alapján, figyelemmel az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásaira a Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének elfogadásáról szóló 11/2018. (II.13.) határozatát (a továbbiakban: határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat II. 1-2. pontjai helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„1. A Képviselő-testület a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének

a) bevételi főösszegét	284 329 ezer Ft-ban,
b) kiadási főösszegét	284 329 ezer Ft-ban

állapítja meg.

2. Képviselő-testület a költségvetési kiadás

a) működési célú összegét:	262 334 ezer Ft-ban,
----------------------------	----------------------

b) felhalmozási célú összegét: 21 995 ezer Ft-ban

állapítja meg.”

2. A határozat II. 8. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„8. A Képviselő-testület a 2018. évi

- a) általános tartalék előirányzatát 14 788 ezer Ft-ban,
- b) felhalmozási céltartalék előirányzatát 0 ezer Ft-ban
állapítja meg.”

3. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

- (1) A határozat I. mérlege helyébe jelen határozat I. mérlege lép.
- (2) A határozat I.A. mérlege helyébe jelen határozat I.A. mérlege lép.
- (3) A határozat I.B. mérlege helyébe jelen határozat I.B. mérlege lép.
- (4) A határozat 1. melléklete helyébe jelen határozat 1. melléklete lép.
- (5) A határozat 2. melléklete helyébe jelen határozat 2. melléklete lép.
- (6) A határozat 3. melléklete helyébe jelen határozat 3. melléklete lép.
- (7) A határozat 4. melléklete helyébe jelen határozat 4. melléklete lép.
- (8) A határozat 5. melléklete helyébe jelen határozat 5. melléklete lép.
- (9) A határozat 6. melléklete helyébe jelen határozat 6. melléklete lép.
- (10) A határozat 7. melléklete helyébe jelen határozat 7. melléklete lép.
- (11) A határozat 8. melléklete helyébe jelen határozat 8. melléklete lép.

4. A határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

9. napirendi pont:

A 2017/2018. nevelési év értékelésének szempontjai

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előadó: Dr. Horváth Annamária oktatási referens

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: ismerteti az előterjesztést.

Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes: Ugyanazon szempontok maradtak?

Dr. Horváth Annamária oktatási referens: Igen, nem változtak.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, amelyet a testület 4 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

**A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
32/2018. (IV.24.) határozata
a 2017/2018. nevelési év értékelésének szempontjairól**

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. a 2017/2018. nevelési év értékelésének szempontjait a határozat melléklete szerint elfogadja;

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

2. felhívja a Wunderland Óvoda vezetőjét, hogy beszámolóját az elfogadott szempontsor és táblázatok alapján készítse el.

Határidő: 2018. július 13.

Felelős: dr. Molnár Kata jegyző

Simon Attiláné óvodavezető

10. napirendi pont:

„Pädagoge des Jahres” – „Év Pedagógusa Szekszárd” díj adományozásának előkészítése
(szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes

Farkas Pál Györgyné elnökhelyettes: Évek óta kialakult a gyakorlat, hogy a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat díjat adományoz. Azokban az intézményekben, ahol német nemzetiségi oktatás-nevelés folyik, felkérjük az intézményvezetőt, hogy tegyenek javaslatot a tantestülettel és a német munkaközösséggel közösen egy pedagógusra, akit érdemesnek tartanak erre a díjra. A képviselő-testület a jellemzés alapján dönt a díj odaítéléséről. A díjat pedagógusnapon, június 3-án (vasárnap) adják át.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

11. napirendi pont:

Egyebek

Dr. Józán-Jilling Mihály elnök: Javasolja, hogy a következő ülés időpontja 2018. május 22. (kedd) legyen.

További kérdés, hozzászólás nem lévén, az elnök a képviselő-testület nyilvános ülését 16 óra 15 kor berekeszti.

K. m. f.

***Dr. Józán-Jilling Mihály
Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Elnöke***

Jegyzőkönyv-hitelesítő:

***Farkas Pál Györgyné
Elnökhelyettes***

Készítette:

***dr. Ludas Gabriella
jogi referens***

Ellenjegyzem:

***dr. Molnár Kata
jegyző***